

# KONTRAKT

uzatvorený na základe uznesenia vlády SR č. 1370/2002 bod B.1

Číslo u zadávateľa: ZML-3-40/2011-110

Číslo u riešiteľa: 2648/2011

## ÚČASTNÍCI KONTRAKTU

<b>Zadávateľ</b>	<b>Štatistický úrad Slovenskej republiky (ŠÚ SR)</b>
<b>Sídlo</b>	Miletičova 3, 824 67 Bratislava 26
<b>Štatutárny zástupca</b>	PhDr. Ľudmila Benkovičová, CSc. predsedníčka
<b>Bankové spojenie</b>	Štátna pokladnica
<b>Číslo účtu</b>	70000724444/8180
<b>IČO</b>	166197

(v ďalšom len „zadávateľ“)

**a**

<b>Riešiteľ</b>	<b>INFOSTAT - Inštitút informatiky a štatistiky</b>
<b>Sídlo</b>	Dúbravská cesta 3, 845 24 Bratislava 45
<b>Štatutárny zástupca</b>	Tibor Papp, PhD., riaditeľ
<b>Bankové spojenie</b>	Štátna pokladnica
<b>Číslo účtu</b>	7000088737/8180
<b>IČO</b>	003964

(v ďalšom len „riešiteľ“)

## Čl. I

### PREDMET KONTRAKTU

1.1 Predmet činnosti riešiteľa na dobu trvania kontraktu obsahovo pokrýva nasledovné tematické oblasti:

- demografický výskum vo Výskumnom demografickom centre,
- inovácie a vývojové práce v oblasti štatistickej informatiky
- rýchle odhady HDP a zamestnanosti,
- krátkodobé makroekonomické analýzy a prognózy,
- metodická podpora zostavovania národných účtov,
- výskum v oblasti sociálnej štatistiky a štatistiky práce.

1.2 Účastníci kontraktu sa dohodli na riešení jednotlivých úloh podľa zoznamu uvedeného v prílohe.

1.3 Podrobnejšie špecifikácie úloh/činností a podmienky ich prevzatia budú uvedené v "Protokole o zadaní úloh a prevzatí práce" (ďalej len „protokol“).

1.4 Zmeny v zadaní riešenia jednotlivých úloh požadované zadávateľom alebo riešiteľom, ktoré sa vyskytnú v priebehu ich riešenia, písomne dohodnú zadávateľ a riešiteľ v príslušnej časti protokolu.

1.5 Zmeny v zozname úloh uvedených v prílohe sa budú riešiť dodatkom ku kontraktu

## ČI. II

### TRVANIE KONTRAKTU

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012.

## ČI. III

### PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1 Zadávateľ vyčlenil v roku 2012 na úlohy vedy a výskumu objem finančných prostriedkov vo výške 890 tis. €. Na riešenie úloh, uvedených v zozname, je alokovaných 93 % z vyčleneného objemu finančných prostriedkov. O použití nealokovanej časti finančných prostriedkov bude s prihliadnutím na aktuálne priority zadávateľa, rozhodnuté v priebehu 2. štvrťroku 2012, najneskôr do 30. júna 2012. Zmeny v zozname úloh sa budú riešiť dodatkom ku kontraktu.
- 3.2 Zadávateľ sa zaväzuje poskytnúť riešiteľovi pravidelné platby vo výške 1/12 celkového ročného objemu finančných prostriedkov uvedených v ods. 3.1. V prípade uplatnenia rozpočtových opatrení zo strany vlády SR alebo Ministerstva financií SR má zadávateľ právo upraviť periodicitu a výšku pravidelných platieb. Účastníci kontraktu vypracujú dodatok ku kontraktu.
- 3.3 V prípade zrušenia úlohy alebo jej časti na podnet zadávateľa z dôvodu nepotrebnosti pokračovať v riešení, sa nevyčerpané prostriedky po vzájomnej dohode zadávateľa a riešiteľa použijú na riešenie nových úloh alebo na riešenie iných úloh dohodnutých v rámci kontraktu. Účastníci kontraktu vypracujú dodatok ku kontraktu, resp. dodatky k príslušným protokolom.
- 3.4 V prípade, že v priebehu riešenia úlohy bude zadávateľ požadovať práce nad rámec prác dohodnutých v protokole, účastníci kontraktu vypracujú dodatok k protokolu, v ktorom sa definujú nové práce a stanoví sa cena za ich realizáciu.

## ČI. IV

### SPÔSOB A TERMÍN VYHODNOTENIA KONTRAKTU

- 4.1 Priebežné hodnotenia plnenia úloh kontraktu sa uskutočnia formou kontrolného dňa raz za štvrťrok, najneskôr do 20. dňa nasledujúceho mesiaca po uplynutí príslušného štvrťroka, za účasti zástupcov zadávateľa a zodpovedných riešiteľov.
- 4.2 Dokumentáciu ku kontrolným dňom tvoria protokoly o odovzdaných výsledkoch za kontrolovaný štvrťrok, resp. zápisy z kontrolných dní k jednotlivým úlohám. Na kontrolnom dni sa prerokuje priebeh plnenia jednotlivých úloh a problémy spojené s ich plnením.
- 4.3 Celkové plnenie úloh vyplývajúcich z kontraktu sa vyhodnotí po uplynutí doby trvania kontraktu formou kontrolného dňa najneskôr do 20. januára 2013 za účasti zástupcov zadávateľa a zástupcov riešiteľa.

4.4 Dokumentácia potrebná na vyhodnotenie kontraktu bude pozostávať z protokolov o odovzdaní výsledkov riešenia v 4. štvrtroku 2012 a zápisov z kontrolných dní za 1. až 3. štvrtrok 2012.

## Čl. V

### PRÁVA A POVINNOSTI ZÚČASTNENÝCH STRÁN

#### 5.1 Zadávateľ sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť financovanie predmetu činnosti uvedeného v ods. 1.1 kontraktu v rozsahu riešenia úloh uvedených v zozname úloh v prílohe kontraktu v súlade so znením Čl. III kontraktu,
- b) poskytnúť riešiteľom konzultácie, štatistické údaje, prípadne iné v protokole dohodnuté prostriedky potrebné na vykonávanie predmetu činnosti uvedeného v ods. 1.1 kontraktu v rozsahu riešenia úloh uvedených v zozname úloh v prílohe kontraktu,
- c) v termínoch stanovených v protokoloch jednotlivých úloh uvedených v zozname úloh v prílohe kontraktu organizovať preberacie konania a kontrolné dni,
- d) včas písomne informovať riešiteľa o požadovaných zmenách v zadaní úloh a prerokovať možnosti ich riešenia s riešiteľom.

#### 5.2 Zadávateľ má právo:

- a) vykonávať priebežné kontroly plnenia úloh uvedených v zozname úloh v prílohe kontraktu,
- b) znížiť objem najbližšej pravidelnej platby stanovený podľa ods. 3.2 o objem prostriedkov, vynaložených na riešenie úlohy, ktorá v termíne kontroly nevykazuje znaky zhody so zadaním uvedeným v príslušnom protokole. Objem prostriedkov, vynaložených na riešenie úlohy, bude stanovený z údajov vnútropodnikového účtovníctva riešiteľa.
- c) v prípade nedodržania dohodnutého termínu plnenia úlohy, preukázateľne zapríčinenej nesplnením povinnosti zo strany riešiteľa, má zadávateľ právo uložiť mu zmluvnú pokutu vo výške 1% podielu objemu finančných prostriedkov uvedeného v ods. 3.1 a počtu kalendárnych dní v roku 2012 za každý kalendárny deň omeškania maximálne však do výšky 3 319 €. Rozhodnutie o zmluvnej pokute sa prijme na kontrolnom dni za príslušný štvrtrok v ktorom dôjde k omeškaniu plnenia úlohy. O výšku zmluvnej pokuty bude znížený objem najbližšej pravidelnej platby, stanovený podľa ods. 3.2.

#### 5.3 Riešiteľ sa zaväzuje:

- a) riadne, v požadovanej kvalite a podľa termínov stanovených v protokoloch protokolárne odovzdať dohodnuté výsledky riešenia úloh, uvedených v zozname úloh v prílohe kontraktu,
- b) v lehote 5 pracovných dní pred termínom konania kontrolného dňa predložiť všetky dohodnuté podklady na rokovanie kontrolného dňa,
- c) včas, úplne a písomnou formou informovať zadávateľa o problémoch, ktoré sa vyskytli v priebehu riešenia úloh, uvedených v zozname úloh v prílohe kontraktu,
- d) zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, najmä však o informáciách, ktoré vzniknú ako produkt riešenia úloh a nezverejňovať výsledky riešenia úloh bez súhlasu zadávateľa,
- e) k vyvinutým softvérovým produktom poskytnúť bezplatne zaškolenia vybraným pracovníkom zadávateľa.

- f) spolupracovať s externým riešiteľom zadávateľa a poskytnúť mu všetky informácie, potrebné pre integráciu ním vyvinutého SW produktu do výpočtového prostredia zadávateľa. V prípade potreby vyvinúť nevyhnutné integračné nástroje.

#### 5.4 Riešiteľ má právo:

- a) požadovať od zadávateľa podrobnú špecifikáciu zadávanej úlohy pri podpise protokolu.
- b) požadovať od zadávateľa úhradu nákladov, ktoré riešiteľovi vznikli v dôsledku nedodržania podmienok spolupráce zo strany zadávateľa stanovených v protokole. Výška úhrady bude stanovená na základe informácií z vnútropodnikového účtovníctva riešiteľa.
- c) bezplatne získať od zadávateľa všetky štatistické údaje potrebné na riešenie alebo overenie výsledkov riešenia jednotlivých úloh. Rozsah, termíny a spôsob poskytovania údajov pre jednotlivé úlohy/činnosti sa stanoví v protokole,
- d) požadovať od zadávateľa, aby podľa povahy odovzdávanej práce vytvoril v zmysle protokolov príslušné technické, organizačné a kapacitné podmienky na jej odovzdanie, prezentáciu a overenie,
- e) predkladať na kontrolné dni návrhy na úpravu protokolov v prípadoch nedodržania záväzkov zo strany zadávateľa,
- f) požadovať od externého riešiteľa zadávateľa v cenách na trhu obvyklých úhradu za konzultačné a iné činnosti súvisiace s integráciou jeho SW produktu do výpočtového prostredia zadávateľa..

### ČI. VI

#### VLASTNÍCKE A INÉ PRÁVA K ODOVZDANÝM VÝSLEDKOM RIEŠENIA

- 6.1 Diela, ktoré sú výsledkom riešenia úloh uvedených v prílohe, sú autorskými dielami riešiteľa s výhradným užívacím právom pre potreby zadávateľa. Zadávateľ môže poskytnúť tretej strane výsledky riešenia úloh kontraktu s uvedením riešiteľa a pri zachovaní autorských práv riešiteľa v zmysle zákona č.. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov
- 6.2 V prípade, že dielom je softvérový produkt, zadávateľ nedovolí tretím osobám vykonávať spätnú analýzu, rozklad, dekompiláciu alebo preklad produktov.
- 6.3 Zadávateľ môže umožniť tretím osobám prístup k odovzdaným softvérovým produktom, ktoré sú autorskými dielami riešiteľa, len na určenom systéme podľa špecifikácií v protokole a len pre svoje potreby.

### ČI. VII

#### ZVEREJNENIE KONTRAKTU A VEREJNÝ ODPOČET

- 7.1 Tento kontrakt zverejnia obidve zúčastnené strany na svojich internetových stránkach do 7 dní od jeho podpisu. Záverečnú správu o plnení kontraktu zverejnia obidve strany na svojich internetových stránkach do 30. 4. 2013.
- 7.2 Verejný odpočet plnenia úloh kontraktu a zverejnenie finančnej správy sa uskutoční po vypracovaní a predložení zákonom stanovenej záverečnej správy o hospodárení riešiteľa.

**Čl. VIII**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 8.1 Zmeny a doplnky kontraktu je možné vykonať len formou písomného dodatku, ktorý je podpísaný štatutárnymi zástupcami účastníkov kontraktu.
- 8.2 Kontrakt je vyhotovený v štyroch exemplároch, po dvoch pre každého účastníka.
- 8.3 Právne vzťahy neupravené týmto kontraktom sa riadia podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a Autorského zákona.

Bratislava ...

Bratislava ...

  
\_\_\_\_\_  
PhDr. Ľudmila Benkovičová, CSc.

predsedníčka ŠÚ SR

  
\_\_\_\_\_  
Tibor Papp, PhD.

riaditeľ INFOSTAT-u